

## SUPPLEMENT

TO

# The Ceylon Government Gazette,

## PART III.

**FRIDAY, APRIL 3, 1903.**

**NOTICE UNDER THE WASTE LANDS ORDINANCES, 1897, 1899, AND 1900.**

**T**AKE notice, that unless within three months from the 27th day of February, 1903, the persons, if any, who claim any interest in the land hereinafter mentioned, appear before the Special Officer appointed under section 28 of "The Waste Lands Ordinances, 1897, 1899, and 1900," at his office at Galle and make claim to the said land or to some interest therein:

Such Special Officer, in pursuance of the powers vested in him by the said Ordinances, will declare by writing under his hand that the said land, to which no claim has been made, is the property of the Crown.

J. G. FRASER,  
Special Officer.

*Description of the Land referred to.*

The land commonly called or known as Asarangodahema, situate in the village of Rotumba in the Morawak korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent 12 acres 2 roods and 25 perches, shown as lot 200 in sheet O<sup>15</sup> 34-42 and in preliminary plan No. 44, and in the annexed certified tracing therefrom, and bounded as follows : on the north by Diwelkumbura *alias* Tumbakumbura claimed by Beralapanatara pansala, Thalakumbura claimed by Warankulage Odiris and others ; on the east by Boraluketiywattuyaya claimed by ditto ; on the south by Attanwelekumburaya claimed by ditto, Hikgahawatuyaya claimed by ditto ; on the west by the Kongaha-ela.

ව්‍යුත් 1903 කුඩා පෙබරවාරි මෙස 27 වෙනි දින පට්ටේ තුන්මායයක් ඇගුණුවදී මෙහි පහත දක්වන ඉඩ මට හේ එකිනෙකුට හේ අසිනිකමන් තිබෙනවාය සියලු යම් අයෙක් ඇත්තැම එම විසින් මූල්‍යම සම්බන්ධ ව්‍යුත් 1897, 1899 සහ 1900 ආසුපණ්‍යවලට 28 වෙනි වශයෙනිදේ ප්‍රකාරයට රෘත්කරණය ලැබූ වියෙන් මහුණිකුවරයා, නැත්තා, නැසේගේ ගාලුලේ කෝනෝරු, මේදි උන්නැත්සේගේ ඉදිරිපිටට ඇත්තේ පෙන්සිට එක් ඉඩමට හේ එහි කොටසකට අසිනිකම පෙන්වා, සිරිපට තොයෙදා නො, ඒ, එක් වියෙන් මහුණිකුවරයා, නැත්තා, නැසේට ඉහතන් ආසුපණ්‍යවලින් ලැබූ තිබෙන බලවලට ප්‍රකාරයට අසිනිවාසිකම නො, කිසා, ප්‍ර එක් ඉඩම යුත්සය්‍යාකු ඉඩමන්ය කිසා, උන්නැත්සේගේ අත් සහ ඇත් ලිඛවිල්ලකින් උන්නැත්සේ විසින් ප්‍රකාශ කරණ බව මෙහිස දානගත්තුයි.

ಡॉ. डॉ. फ्रेसर,  
विकेंड मन्दिराचार्याचन्द्रकाशेय.

ବ୍ୟବିତ୍ତି ନେଇରିଲୁଗେ.

දකුණු පලුවට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේන් මොරවක්කේරලේ යෙවුම යන කම පිහිටි, හිබෙන ඡ්‍යෙන් එම අමුනාපු සහයෝග සිනියමේ පෙනෙහි අක්කර 12කුන් රුඩී 2කුන් පරිවහ් 25ක් තිමිතරම ඇති සාමාන්‍යවසයෙන් අසරන් කොඩි හේතු කියන නොහොතු ඒ කමින් දැනුවත් තිබේ 0<sup>15</sup>—42 සිනියම්පත්‍රයේ සහ 44 මූල් සිනියමේ 200න් පෙන්වන තිමිකට්ටියට මායිම්—ලුඩරට බෙරුපානාතර පන්සලු විසින් අයිතිවාසිකම් කියන දිවෙල් කුමුද කොඩි දැඩිකුලු ගේ ඕරිජ සහ ක්වත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ඉගලු කුමුද ; තුළ ගැනීමෙනුරුපා එම අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන බෙරුපාත්‍රියේ වනුයායද ; දකුණ්ට එම අය විසින් ප්‍රසිතිවාසිකම් කියන හින්ගහ වනුයායද ; බස්නාරුපා කොන්ගහ ඇලුද.

இவ்வழித்தலின் தேதியாகிய 1903 ம் ஆண்டு மாசிமோ 27-ம் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசத்திற்குள்ளாக இதன் கீழ் வீவா ரீத்திருக்கும் காணியில் எவ்வித உடற்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேர்க்கவேர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் 28 ம் பிரிவின்படி பாளான காணிகளை சட்டாக்கநோடோடு கொண்டிருந்தனர் என்பது மேற்படி தெரியும் குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர் முன்பாக கால் அவர்தான் கால்தான் தொடரில் தெரியும் குறிப்பாக அல்லது அதில் மாதும் உரிமை அல்லது உடற்தையாக காண்பியாகிறுந்தால், மேற்கொல்லப்பட குறித்த உத்தியோகஸ்தராக தமிழில் கொல்லப்பட்ட கட்டாச சட்டங்களில் தங்களுக்கு கிராடுத்திருக்கும் தந்துவங்களைக்கொண்டு தன் கையோப்பப்பட்டு ஏழுத்து மூலமாய் கொல்லப்பட்ட காணிக்க உரித்தானீ வெளிப்படாவிடும் முடிக்குரிய ஆதங்கமென்று வெளியரசங்கப்படுத்துவார்.

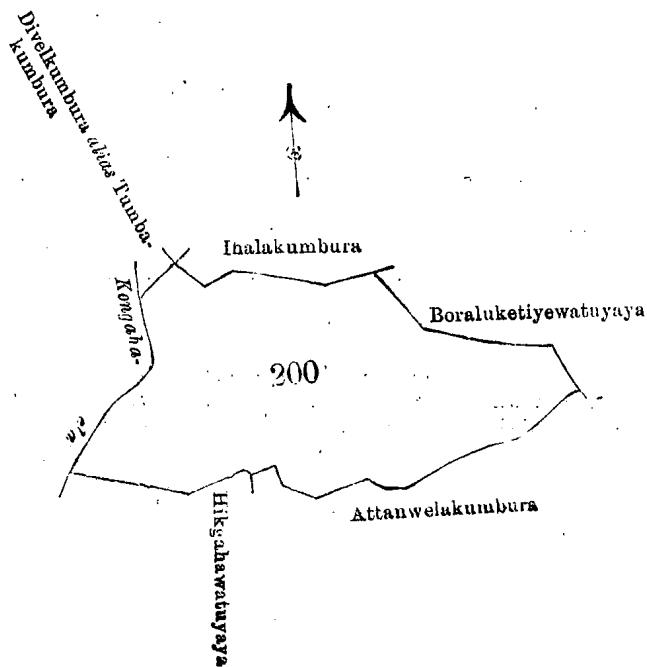
ஜே. ஜி. பெரேஸ்,  
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.

Matara S.O. 44-1903

## சொல்லப்பட்ட காணியின் விவரம்.

தெ. மாகாணத்தின் மாத்தறை டிஸ்டிரிக்ஷன் மொறவக்கோரஸ்கயச்சேர்ந்த ஏற்றுமீபெ என்னும் கிராமத்தில் தூண் 0<sup>15</sup>—42 ம் அளவுக்கட்டாசிபிதும் 44 ம் இலக்க பிரதமபடத்திலும் கானப்படும் பங்கு 200 ம் பிரிவுபடி அனாம் கொடகேன யென்று பொதுவாய்ச் சொல்லப்படுகிற ஆல்லது அறியப்படுகிற இத்தோட்டணத்திருச்சும் குறக்கப்பட்டு உதிப்படுத்திய டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் 12 உக்கர 2 அட 25 பர்சன வீணாரமுள்ளது :—

எல்லை, வடக்கு-பெருப்புத்தறை பன்னல் உரித்துபேசும் திவெல்கும்பூர் அல்லது தும்பகும்பூர், வற்ஞக்குவட்கூநிரிசும் சிலபேர்+ஞம் உரித்துப்பேசும் இகலகும்பூர் ; கிழக்கு-மேற்கொல்லியவர்கள் உரித்துபேசும் பொறுதுக்கூடிய வத்துயாய் ; தெற்கு-மேற்கொல்லியவர்கள் உரித்துபேசும் அத்தன் வெலேகும்புதுயாய், மேற்கொல்லியவர்கள் உரித்துபேசும் ஓரிக்காவத்துயாய் ; மேற்கு-கோன்கால.



Scale of 8 Chains to an Inch.

Situation ; Rotumbé village in Morawak korale.

Preliminary plan 44.

Lot.	Name of Land.	Extent.	A. R. P.
			... ...
200	Asarangodahena	12 2 26	

Surveyor-General's Office,  
Colombo, November 29, 1902.

Cadastral sheet O<sup>15</sup>—34—42

P. D. WARREN,  
Assistant Surveyor-General.